31995R1664

1995.7.8. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 158/13

A BIZOTTSÁG 1664/95/EK RENDELETE

(1995. július 7.)

egyes, a mezőgazdasági átváltási árfolyamok korrekciós faktorának eltörlése nyomán ECU-ben kifejezett értékük tekintetében kiigazított árak és összegek 1995. február 1-je előtti rögzítéséről szóló, a gabonaágazatra, az olajos magvak, illetőleg a fehérjenövények ágazataira vonatkozó rendeletek módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 150/95/EK rendelettel [1] módosított, a közös agrárpolitika céljából alkalmazandó elszámolási egységről és átváltási árfolyamokról szóló, 1992. december 28-i 3813/92/EGK tanácsi rendeletre [2] és különösen annak 13. cikke (1) bekezdésére,

mivel 1995. február 1-jei hatállyal a 3813/92/EGK rendelet 13. cikkének (2) bekezdése megváltoztatja egyes árak és összegek ECU-ben kifejezett értékét annak érdekében, hogy semlegesítse az 1995. január 31-ig a mezőgazdaságban alkalmazott átváltási árfolyamokat befolyásoló 1,207 509-es korrekciós faktor eltörlésének hatásait;

mivel a kérdéses árak és összegek ECU-ben kifejezett új értékeit 1995. február 1-jei hatállyal a 3813/92/EGK rendelet 13. cikkének (2) bekezdésében megállapított, valamint a legutóbb az 1053/95/EK [3] rendelet által módosított, a mezőgazdasági átváltási árfolyamok meghatározásának és alkalmazásának részletes szabályairól szóló, 1993. április 30-i 1068/93/EGK rendelet [4] 18. cikkének (1) bekezdésében megállapított szabályok szerint határozták meg;

mivel az 1068/93/EGK rendelet 18. cikke (2) bekezdésének megfelelően, a zavarok elkerülése és a közös agrárpolitika alkalmazásának megkönnyítése érdekében újakkal kell felváltani azokat az ECU-ben kifejezett árakat és összegeket, amelyeket legkésőbb a következő időpontoktól kezdődően kell alkalmazni:

– 1996. január 1-jétől azon összegek esetében, amelyekre nem vonatkozik gazdasági év,

– az 1996. gazdasági év kezdetétől olyan árak és összegek esetében, amelyekre vonatkozóan 1996. januárjában kezdődik a gazdasági év, és

– az 1995/96. gazdasági év kezdetétől minden más esetben,

és amelyek az 1995. február 1. előtt hatályba lépő jogi aktusokban szerepelnek;

mivel a legutóbb az 1528/95/EK rendelet [5] által módosított 1766/92/EGK tanácsi rendeletben [6] és annak végrehajtási rendeleteiben szereplő garanciák már a megfelelő szinten vannak ahhoz, hogy az említett kötelezettség teljesítése biztosítható legyen; mivel ezekre a garanciákra ezért nem szükséges alkalmazni az 1,207 509-es konverziós faktort;

mivel az e rendeletben előírt intézkedések megfelelnek az érintett irányítóbizottságok véleményének,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A gabonaágazatban, az olajos magvak és a fehérjenövények ágazatában egyes árak és összegek ECU-ben kifejezett értékének, a 3813/92/EGK rendelet 13. cikkének (2) bekezdése és az 1068/93/EGK rendelet 18. cikkének (1) bekezdése alapján történt, 1995. február 1-jétől hatályos kiigazítása következtében a 2. cikkben említett jogszabályokat az ott megállapítottak szerint kell módosítani.

2. cikk

(1) A 3653/90/EGK tanácsi rendeletben [7] előírt, Portugáliában alkalmazandó egyedi támogatások összegeinek helyébe a következő összegek lépnek:

[1] HL L 22., 1995.1.31., 1. o.
[2] HL L 387., 1992.12.31., l. o.
[3] HL L 107., 1995.5.12., 4. o.
[4] HL L 108., 1993.5.1., 106. o.
[5] HL L 148., 1995.6.30., 3. o.
[6] HL L 181., 1992.7.1., 21. o.
[7] HL L 362., 1990.12.27., 28. o.

(ECU/tonna)

	1995/1996	1996/1997	1997/1998	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
Közönséges búza	96,54	86,12	75,40	64,38	53,00	41,13	28,67	15,27
Kukorica	49,89	43,66	37,42	31,18	24,95	18,72	12,47	6,23
Árpa, tritikálé, rozs	63,19	55,28	47,39	39,48	31,60	23,69	15,79	7,90
Szemes cirok	43,37	37,95	32,53	27,11	21,69	16,25	10,84	5,42

(2) A Tanács 1765/92/EGK rendeletében [1] :

– a 4. cikk (2) bekezdésének harmadik francia bekezdésében a 45 ECU összeg helyébe 54,34 ECU összeg lép,

– a 4. cikk (3) bekezdésének utolsó francia bekezdésében a 297 ECU összeg helyébe 358,6 ECU összeg lép,

– a 4. cikk (5) bekezdésében a 115 ECU összeg helyébe 138,9 ECU összeg lép,

– az 5. cikk (1) bekezdésének a) pontjában a 163 ECU ár helyébe 196,8 ECU ár lép,

– az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontjában a 359 ECU összeg helyébe 433,50 ECU összeg lép,

– a 6. cikkben a 65 ECU összeg helyébe 78,49 ECU összeg lép,

– a 7. cikk (5) bekezdésében az 57 ECU összeg helyébe 68,83 ECU összeg lép,

– a 7. cikk (6) bekezdésében a 40 ECU összeg helyébe 48,30 ECU összeg lép.

(3) Az 1766/92/EGK rendeletben:

– a 3. cikk (3) bekezdésében a 98,71 ECU ár helyébe 119,19 ECU ár lép,

– a 8. cikk (1) bekezdésének harmadik francia bekezdésében a 173,73 ECU ár helyébe 209,78 ECU ár lép,

– a 8. cikk (2) bekezdésének harmadik francia bekezdésében a 72 ECU összeg helyébe 86,94 ECU összeg lép.

(4) A Bizottság 762/94/EK rendeletének [2] mellékletében lévő táblázat helyébe az alábbi táblázat lép:

(ECU-ben)

Gazdasági év	1995/1996	1996/1997	1997/1998	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
Kiegészítő kompenzáció	24,09	21,28	18,43	15,54	12,62	9,64	6,57	3,41

(5) A Tanács 1868/94/EK rendeletének [3] (5) cikkében a 18,43 ECU összeg helyébe 22,25 ECU összeg lép.

(6) A Tanács 1872/94/EK rendeletének [4] (1) cikkében a 87 ECU összeg helyébe 105,1 ECU összeg lép.

(7) Az 1765/92/EGK rendelet és annak alkalmazási rendeletei alkalmazásában rögzített garanciákat az 1,207509 -es konverziós faktor nem érinti.

[1] HL L 181., 1992.7.1., 12. o.
[2] HL L 90., 1994.4.7., 8. o.
[3] HL L 197., 1994.7.30., 4. o.
[4] HL L 197., 1994.7.30., 10. o.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösség Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet a 2. cikk (1)–(6) bekezdéseiben említett egyes összegekre és árakra attól a naptól kell alkalmazni, amikor az 1995. február 1-jén vagy az után rögzített mezőgazdasági átváltási árfolyamot először alkalmazzák.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1995. július 7-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja